



فكرجا برکماهيرن ففكرق ايكونومي

سمفنا سمبوتن هاري فكرجا ٢٠١٦

(٢٩ افريل ٢٠١٦ م / ٢١ رجب ١٤٣٧ هـ)

أحمد لله القائل:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا ﴿٨٤﴾

أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله، اللهم صل وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين.

أما بعد، فيا عباد الله، اتقوا الله، أوصيكم وإيائي بتقوى الله وطاعته، فقد فاز المتقون، وتزودوا فإن خير الزاد التقوى، واتقون يا أولي الألباب، لعلكم تفلحون.

سيدع جماعه يع درحمي الله،

ماريله كيت سوبوركن جيوا دغن نيلاي تقوى يع تيغكي كهد الله سبحانه وتعالى، برأوسها سدايا-اوقاي ملقسان ستياف فرينتهن سرتا منيغكلكن سكاللا تكهنن. سسوغكوهن اورغ ٢ يع بنر ٢ برتقوى كهد الله سبحانه وتعالى فستي سنتياس ممليهارا ديرين دان اورغ لآين دري سبارغ كروسقن دان كبوروقن. موده-مودهن كيت تركولوغ دري كالغن مريك يع ممفراوليبي كنهن، كآمانن دان كبهكيا ن هيدوف ددنيا ماهوفون اخيرة.

فمبرين نعمتن يڭ مليمفه-ليمفه) دان جاغنه اغكاو ملاكوكن كروسقن دموك بومي،
سسوغكوهن الله تيدق سوک كهد اورغ^۲ يڭ بربوات كروسقن.

سيدغ جماعه يڭ درحمتي الله،

تفكل 1 مي ستياف تاهون اداله تاريخ يڭ ساعث ايستيميو باكي مريك يڭ بكرجا
بوكن سهاج دمليسيا، تئافي جوک دسلوروه دنيا. سمبوتن ترسبوت سبئرث اداله ساتو
فغاعترفن كهد ستياف فكرجا يڭ تله برهمقس فولس ممره كريثت ممباغونكن مشاركت
دان نكارا. برتقن دغن تيما هاري فكرجا قد تاهون اين ”فكرجا برکماهيرن ففكرق
ايكونومي“، ماريله سام^۲ ايت برأوسها منيغكنكن كماهيرن ديري اونتوق ممستيكن حاصل
كرجا يڭ برکواليتي.

فميلهن تيما اين اداله برتقن دغن ستراتيكي كراجان دالم فمباغونن سوسيو-
ايكونومي نكارا يڭ ممنتيغكن اسفيك فمباغونن انسان خصوصن دالم تيمقوه فلقسانان
رانچغن مليسيا كسبلس (RMK11). مودال انسان جوک منجادي ساله ساتو ترس
ستراتيكي يڭ مغونجوركن بهاوا فكرجا برکماهيرن تيغكي اكن ممبتوق %35 درقد جومله
تئاك كرجا منجلع تاهون 2020. تيما اين جوک منچرمينكن كقرلوان دان كفتيغن ملاهيركن
فكرجا برکماهيرن تيغكي تراوتامان دالم كوتتيك س فروپهن ستروكور ايكونومي دان
كاوتامان فمباغونن نكارا باكي تيمقوه ليما تاهون اكن داتغ. جوسترو، كراجان سچارا
برتروسن مئكالقكن ايندوستري سديا اد برأليه كهد رتئين نيلاي يڭ لبه تيغكي منروسي
فلابورن دالم اكنويتي برنيلاي تيغكي.

سيدغ جماعه يڭ درحمتي الله،

فمباغونن سسبواه نكارا امت بركتوغ راثت دغن تئاك فكرجان يڭ ماهير دان
برموتو. فكرجا يڭ ماهير هان اكن داثت دوجودكن منروسي فرانچغن ستراتيكي يڭ جيتو

برأسسکن کهد سيستم فنديديقن راقي. نامون، فکرجا يڄ برکماهيرن تيڄکي تيدق ممباوا ارتي جک تيدق مميلقي اخلاق يڄ تيڄکي. کماهيرن سساورڄ فکرجا داوکور دغن سجاوه مان کمفوان دان کجوجورنن دالم ملقساناکن کرجا دغن سمفورنا. حياتيله فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة القصص اية 26:

قَالَتْ إِحَدَهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ﴿٦٦﴾

برمقصود: ”ساله ساورڄ داتارا فرمفوان يڄ بردوا ايت برکات: واهي ايه، امبيله دي ممجادي اورڄ اوڤهن (مغبالا کميڄ کيت)، سسوغکوهن سبايق-بايق اورڄ يڄ ايه امبيل بکرجا ايله اورڄ يڄ قوات، لاکي امانه.“

برداسرکن فرمان الله ترسبوت، کيت داقت فهمي بهاوا چيري يڄ فرتام فرلو اد دالم ديري سساورڄ فکرجا ايله القوي يايت کفواتن. سساورڄ فکرجا دالم اف جوا فکرجان ممرلوکن کفواتن توبوه بادن يڄ صيحه دري سبارڄ ڦياکيت سرتا کفواتن مينتل اتاو روحاني. کدوا-دواڻ اداله فرلو دالم مندافتکن حاصل کرجا يڄ بايق. کفواتن يڄ دمقصودکن دالم ايات ترسبوت جوک اداله کفاکرن، کچکفن دان کمفوان دالم مغحاصيلکن کرجا برموتو. اياڻ ساغت برکاييت راقت دغن جنيس توکس اتاو تفکوڄجواب يڄ دببنکن.

مانا کالا چيري يڄ کدوا ڦولا ايله الامين يايت برامانه. فمبتوقن صفة امانه ممرلوکن کهد فنديديقن روحاني يڄ منجوروس کهد ايمان دان تقوي کهد الله سبحانه وتعالى کران سساورڄ يڄ مميلقي کدوا-دوا صفة اين تيدق اکن مغابايکن اف سهاج تفکوڄجواب يڄ دسرهن کفدان. دي تيدق اکن مغحياتي اڪيسي اتاو اينستيتوسي تمثت کرجان، تيدق اکن مغکوناکن کسمفتن يڄ دادا-اداکن اوتوق تيدق حاضر بکرجا اتاو مليوتکن کحاضرین، دسمفيع دي تيدق اکن مپالهکوناکن کفرچايان يڄ دبري دغن ملاکوکن برباکاي-

باکاي فپليوبغن. رنوغنن حديث يغ دروايتکن اوليه امام البخاري رحمه الله درقد أبو هريرة رضي الله عنه:

إِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ، فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ. قَالَ: كَيْفَ إِضَاعَتُهَا، يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: إِذَا أُسْنِدَ

الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ، فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ. (رواه البخاري)

برمقصود : ”اقابلا سوده هيلغ امانه مك توغكوله ترجادين قيامه. اورغ ايت برتاث: باکايان هيلغن امانه ايت؟ نبي ﷺ منجواب: جک اوروسن دسرهن بوکن کهد اهليش، مک توغکوله ترجادين قيامه.“

کماهيرن ديري سساورغ فکرجا جوک بوليه دتيغکنکن ملاوئي لاتيئن يغ برتوسن. ميمبر مپارنکن کهد قارا فکرجا دالم فلباکاي سيکتور دنکارا اين سوفاي سنتياس مندافتکن لاتيئن ۲ يغ سسواي دغن بيدغ توکس ماسيغ ۲. دغن اداث لاتيئن، سوده فستي سساورغ فکرجا ايت داقت ممقربا يقي سکالا کلهن دان منيغکنکن کماهيرن ديري. اين جوک برنقن دغن کونسيث فمبلاجرن سفنجع حياة يغ دکاکنکن اوليه کراجان ملاوئي اکينسي ۲ اوتام انتاراث فمباغونن سومبر مانسي برحد (PSMB).

مسلمين يغ دمولياکن،

کماهيرن سساورغ فکرجا جوک داوکور قد کبيجقسنان دان کفينترن. ليهتله باکايان نبي يوسف عليه السلام تله مناورکن ديري کهد راج مصر اونتوق مثوروسکن قربنداهاران نکارا. قيصة اين تله دفرمانکن اوليه الله سبحانه وتعالى ددالم سورة يوسف

اية 55 :

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْمُ ﴿٥٥﴾

برمقصود: ”يوسف برڪات: جاديڪنله ڊاڪو ڦڦوروس ڦرنڊاها راءن حاصيل بومي (مصر) سسوغڪوهن اڪو سڊيا منجاڪاڻ ڊغن سباءيق-باءيقن، لاکي مڦئاھوئي چارا منڊبيرڪن.“

ايات ترسبوت منرغڪن مڦنائمي چيري^۲ ساورغ ڦڪرڃا يڦ برڪماهيرن ايت ايله بيجق منجاڪ سرتا برڦڦئاھوان ڊالم حال احوال ڦڦوروسن. ڪبيجقسنا ان ڊان ڪھينترن نبي يوسف عليه السلام ڊاڦت ڊليهت اڦاڦيلا بڪينڊا عليه السلام برڃاي مرانچغ بلنجان، مڦوروس ڊان منيڦڪڪن طرف ايكونومي نڪارا مصر ڊالم ماس توجه تاهون. ستروسن بڪينڊا عليه السلام جوڪ برڃاي مڦهاروغي ڪماراو يڦ ملنڊا نڪارا مصر سلاما توجه تاهون برايڪوتن. ڪناھوءِ يله بهاوا ڪھواتن جسماني ڊان روحاني، صفة امانه سرتا برڦڦئاھوان لواس ڊالم ڦڦوروسن ڪرڃاي مروڦاڪن اسڦيڪ ڪماهيرن يڦ مستي ڊڦ ڦڦ ستياڦ ڦڪرڃا. ڦلباڪاي منفعة بوليه ڊڦراوليھي بوڪن سهاج ڪھڊ ماجيڪن ڊان اورڪانيساسي بهڪن ترھاڊڦ ڦمباغونن نڪارا تراوٽام ڊري اسڦيڪ ايكونومي. نامون سباليقن، جڪ سساورغ ڦڪرڃا ڪورغ ڪماهيرن ڊان تياڊ اوسها اونٽوق منيڦڪڪن ڦريستاسي، مڪ سچارا تيڊق لڦسوغ اڪن ممبري ڪسن ڪھڊ ماجيقن، اورڪانيساسي ڊان نڪارا، اومڦام تيڪوس ممبا يقي لابو.

سيدغ جماعه يڦ ڊملياڪن،

مڦاخيري خطبة ڦڦ هاري اين، ماري ڪيت حياتي ببراڦ ڪسيمڦولن سباڪاي ڦنڊوان ڪيت برسام:
ڦرٽام: ڪھواتن فيزيڪل ڊان مينٽل، امانه سرتا بيجقسنا مروڦاڪن چيري^۲ ڦڪرڃا يڦ چمرلغ ڊان برڪماهيرن تيغڪي.

كدوا: فكرجا برکماهيرن دافت منيغككن فمباغونن ايكونومي نكارا دالم فلباكاكي سيكتور سفرتي فرخدمتن عوام، فنديديقن، فرايندوسترين، فلابورن، فرينكن، فرلادغن دان فرتانين.

كبيك: فكرجا يغ چمرلغ سنتياس منجاك فريستاسي كرجا سرتا براوسها منيغككن تاهف كماهيرن ملالوغي لاتيهن دان فمبالجرن برتروسن.
فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة التوبة اية 105:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسِرِّيَ اللَّهِ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّوكَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

فَيَتَّبِعْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

برمقصود: ”دان كاتاكنله (واهاي محمد): برعملله كامو (اكن سكالايغ دفرينتهكن)، مك الله دان رسولن سرتا اورغ^٢ايغ برايمان اكن مليهت اف يغ كامو كرجاكن دان كامو اكن دكمبايقن كهف (الله) يغ مغهاهويي فركارا^٢ايغ غائب دان يغ پات، كمودين دي منرغكن كهف كامو اف يغ كامو تله كرجاكن.“

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنَّا وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَبِإِمامِ الصَّالِحِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ، وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى إمامِ المرسلين، وَقُدُورَةِ النَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ، وَحَافِظُوا عَلَى الطَّاعَةِ وَحُضُورِ
الْجُمُعَةِ مَعَ الْمُصَلِّينَ. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُهُ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ وَتَنَّى
بِمَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ. فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مُخْبِرًا وَآمِرًا بِالْمُؤْمِنِينَ :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.



وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيًّا،
وَعَنْ أَزْوَاجِ نَبِيِّنَا الْمُطَهَّرَاتِ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقَرَابَتِهِ وَسَائِرِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ
تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَارْضَ عَنَّا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ
أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَى السَّلَاطِينِ الْكِرَامِ وَوَلَاةِ الْمُسْلِمِينَ الْعِظَامِ الَّذِينَ قَضَوْا بِالْحَقِّ وَبِهِ
كَانُوا يَعْدِلُونَ، وَخُصُوصًا عَلَى سِرِي قُدُوكِ بَكِينِدَا يِغْ دَفَرْتَوَانِ اِكُوغِ الْمُعْتَصِمِ بِاللَّهِ
مُحِبِّ الدِّينِ تَوَانِكُو الْحَاجِّ عَبْدِ الْحَلِيمِ مُعْظَمِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ بَدَلِي شَاهِ، وَعَلَى
سِرِي قُدُوكِ بَكِينِدَا رَاجِ فَرْمَايسُورِي اِكُوغِ تَوَانِكُو حَاجِهِ حَمِينِهِ.

اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمُرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُؤَظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى
وَالرَّشَادِ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَالِيزِيَا وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ طَيِّبَةً آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً رَخِيَّةً، يَا
رُؤُوفُ بِالْعِبَادِ.

اللَّهُمَّ انصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها فموره دان مها فپايغ، كامي برشكور دأتس سكاللا نعمت دان رحمة يغ اغكاو كورنياكن، بريله هدايه دان فتونجوق كهد كامي دان فميمقين ۲ كامي، كوكوهكنله فرقادوان اتارا كامي، ساتوكنله هاتي ۲ كامي دأتس جالتمو، فرمودهكنله سكاللا اوروسن كامي، تمبهكنله كامي دغن علمو يغ برمنفعة، سوبوركنله جيوا كامي دغن اخلاق يغ موليا، فميمقينله كامي كجالن يغ اغكاو رياضئي، تكوهكنله ايمان كامي دالم منمشوهي سكاللا ميهنه دان اوجينمو، ككالكنله كامان، كسلامتن دان كسجهتران نكارا كامي مليسيا سرتا نكري كامي خصوصن ولايه فرسكوتوان. جاءوهكن كامي دري سبارغ فركولتكن، فرقچهن دان هورو-هارا.

رَبَّنَا لَا تُرْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ. رَبَّنَا
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.